



# Stettiner

# Beitung.

Abend-Ausgabe.

Donnerstag, den 27. Mai 1886.

Nr. 244.

## Abonnements-Einladung.

Wir eröffnen hiermit ein neues Abonnement auf den Monat Juni für die täglich einmal erscheinende Pommersche Zeitung mit 50 Pf., auf die zweimal täglich erscheinende Stettiner Zeitung mit 67 Pf. Bestellungen nehmen alle Postämter an.

Die Redaktion.

## Samtags-Verhandlungen.

Abgeordnetenhaus.

83. Plenarsitzung vom 26. Mai.

Präsident v. Kölle eröffnet die Sitzung um 11 $\frac{1}{4}$  Uhr mit geschäftlichen Mitteilungen.

Tagesordnung:

Petitionen.

Mehrere Handwerkerinnungen etc. petitionieren um Neuregelung der Beschäftigungen der Gefangenen.

Die Kommission beantragt, unter Anerkennung der Notwendigkeit einer produktiven Beschäftigung der Strafgefangenen die Petitionen der Regierung zur Erwagung in der Richtung auf eine zweimäßige, die frei Gewerbstätigkeit möglichst wenig schädigende Arbeitsorganisation der Strafanstalten zu überweisen und zugleich anheimzugeben, bei der öffentlichen Verbindung der Gefangenearbeit die Innungen vorzugswise zu berücksichtigen.

Abg. Bachem (Bentrum) beantragt, die Fassung des Kommissionsantrages dahin abzuändern, daß statt der Worte „unter Anerkennung der Notwendigkeit einer produktiven Beschäftigung“ gesetzt werde: „unter Anerkennung der Notwendigkeit einer dem Zwecke der Strafrechtsplege entsprechenden Beschäftigung der Gefangenen.“

Abg. Schreiner (konservativ) befürwortet den Antrag der Kommission.

Abg. Meyer (Bentrum) beschlägt das missverstandene Humanitätsprinzip unserer Zeit, welches dahin geführt habe, den Gefangenen besser zu stellen als den freien Arbeiter. Die Konkurrenz der Gefangenearbeit sei um so schlimmer und drückender für unser Handwerk, als dieselbe meist billig und schlecht sei.

Nach langerer Diskussion, an welcher sich die Abg. Zelle, v. Below-Saleske, Pleß und Geh. Ober-Régierungs-Rath Illing beteiligen, wird die Diskussion geschlossen und der durch den Antrag Bachem geänderte Antrag der Kommission angenommen.

Vorstand und Mitglieder der Vereinigung Berliner Blumenfabrikanten und Großstädten petitionieren um Abschaffung der Kunstblumen-Fabrikation in den Strafanstalten.

Die Kommission beantragt, über die Petition zur Tagesordnung überzugehen, das Haus schließt sich diesem Antrage an.

Das Haus geht über eine Reihe Petitionen geringerer Bedeutung zur Tagesordnung über und überweist die Petition der Firma Gebr. Torley in Wald, Kreis Solingen, um Aufhebung von Vorschriften für den Betrieb ihres Hammerwerkes der Regierung zur Berücksichtigung.

Darauf vertagt sich das Haus.

Nächste Sitzung: Donnerstag 10 Uhr.

Tagesordnung: Kommunalbesteuerung der Oftiziere, Kanalvorlage, Nordostseekanal, schwedende Schuld von 30 Millionen Mark.

Schluss 3½ Uhr.

## Deutschland.

Berlin, 26. Mai. Die Branntweinsteuer-Kommission des Reichstages hat heute ihre Berechnungen begonnen. Sie beschloß zunächst eine zweimalige Lesung der Vorlage. Gleich bei Beginn der Sitzung kündigte Abg. Nidert an, daß zu irgend einem Zeitpunkte der General-Debatte eine ausgiebige Erörterung der Frage nach dem Bedürfnisse neuer Einnahmen für das Reich und die einzelnen Bundesstaaten werde stattzufinden haben, wogegen sich ein Widerspruch nicht erhob. In der General-Debatte bestritt alsdann der sozialdemokratische Abgeordnete Heine die Zulässigkeit einer Mehrbesteuerung des Branntweins, welche fast ausschließlich die arbeitenden Klassen treffen würde, denen der Branntwein unentbehrlich sei. Außerdem bekämpfte derselbe die in dem Entwurf enthaltenen Bestimmungen über die Kontrolle der

Branntwein-Bekäufer, welche leicht auch für politische Zwecke benutzt werden könnten. Abg. von Mirbach (Deutschkönig.) erklärte, daß die konservative Partei den Branntwein als ein geeignetes Objekt für höhere Besteuerung ansiehe, jedoch in dem vorliegenden Entwurf nicht die genügenden Garantien für die Wahrung der berechtigten Interessen der Landwirtschaft erblickte, daher sie versuchen würde, auf anderen Grundlagen einen Entwurf aufzubauen, bei welchem auch viele der Bedenken des Vorredners wegen zu befürchtender Veränderungen in Wegfall kommen würden. Das die erhöhte Branntweinsteuer nur die arbeitende Klasse treffe, sei unrichtig, zum Beispiel die Guisbesserer vielfach ihren Arbeitern den zum Trinken erforderlichen Branntwein unentbehrlich verabreichten, dies doch keineswegs die Regel sei und jedenfalls bei städtischen Arbeitern, Fabrikarbeitern etc. nicht zutreffe. Wenn vielfach von den überräumlich hohen Gewinnen der Wirthschaft gesprochen werde, so laufe dabei sehr viel Uebertriebung unter, wie eine in Danzig angestellte genaue Untersuchung ergeben habe. Abg. Kamp (Deutsche Reichspartei) bestritt, daß es sich vorwiegend um eine Belastung der ärmeren Klassen handle; namentlich nach der Theorie der Sozial-Demokraten von dem ehemaligen Lohngefecht sei dies ausgeschlossen; denn wenn, wie von dieser Seite behauptet würde, der Branntwein zu den notwendigen Lebens-Bedürfnissen gehöre, so könnte auch eine Rückwirkung auf den Lohn nach dem „eheren Lohngefecht“ nicht ausbleiben. Uebrigens handle es sich bei der vorliegenden Frage auch um ethische Ziele, die Möglichkeit der Arbeiter-Altersversorgung anzubahnen. Es sei gerechtfertigt, solche Ziele nicht lediglich auf Kosten Einzelner, sondern durch die Gesamtheit anzustreben. Abg. Kaiser (Sozial-Demokrat) hob hervor, daß die von ihm und seinem Parteigenossen abgegebenen Erklärungen für seine Partei nicht bindend seien. Für seine Person werde er, wenn unabkömmliche Bedürfnisse nachgewiesen seien, nicht ablehnen, die zur Deckung erforderlichen Mittel zu bewilligen. Dieser Nachweis aber fehle bislang. Dass die Schankwirths vielfach einen überräumlichen Gewinn zögeln, könne er zugeben; jedoch sei zu bedenken, daß dieselben vielfach große Kosten für ihr Geschäft aufgewendet hätten und dürfe man sie nicht ruinieren. Eine sofortige Erhöhung des Lohnes in Folge der Vertheuerung des Branntweins sei nicht zu erwarten. Die Furcht vor den Veränderungen sei für ihn persönlich an sich nicht so durchschlagend, da er geneigt sei, dem Staate gewisse Kontrollrechte über Wirtschaften einzuräumen. Bei den gegenwärtigen politischen Verhältnissen aber sei er allerdings nicht geneigt, der Polizei größere Befugnisse zu gewähren. Für den Schnaps an sich habe er durchaus keine Vorliebe. Da man aber mit den einmal gegebenen Verhältnissen zu rechnen habe und der Branntwein zur Zeit wenigstens ein unentbehrliches Getränk geworden, so müsse er, da namentlich das Bedürfnis einer Steuererhöhung nicht nachgewiesen sei, auch die Art der Verwendung des Ertrages nicht feststehe, sich gegen den Entwurf erklären. Abg. Struckmann (nat.-lib.) konnte nicht anerkennen, daß wenigstens in dem Umfange, wie dies behauptet werde, der Branntwein zu den notwendigen Lebens-Bedürfnissen namentlich für die arbeitenden Klassen gehöre. Von sehr gewichtigen Autoritäten werde dies geradezu bestritten und im Gegenthell die mögliche Einschränkung des Branntwein-Genußes als ein Segen gerade für die arbeitenden Klassen bezeichnet. Aus dieser Überzeugung sei die große Bewegung hervorgegangen, welche schon vor mehreren Jahrzehnten und jetzt wieder von Neuem in weiteten Kreisen sich geltend mache, den Verherrungen entgegenzuarbeiten, die der überräumliche Genuß des Branntweins anrichte; und dieselbe Überzeugung habe gerade in den letzten Jahrzehnten auch in anderen, durchaus liberal regierten Ländern zu noch viel eingreifenderen Maßnahmen geführt, als hier in Aussicht genommen seien. Es dürfte in dieser Beziehung namentlich auf Schweden und Holland hingewiesen werden. Dort habe sich auch bereits praktisch gezeigt, daß der Branntwein als Getränk sehr wohl durch andere Getränke, Kaffee,

Bier, Thee, wenigstens in großem Umfange sich verstärkt habe. In einem vorwärts strebenden Staat blieben immer neue Bedürfnisse übrig, machten sich immer neue geltend, und darum habe es auch nichts Bedenkliches, wenn neue Steuern nötig würden. Was die Frage nach dem Verbleib des überschüssigen Branntweins anlangt, so lasse sich dies mit Sicherheit allerdings nicht beantworten. Die verbündeten Regierungen erhofften wenigstens einen theilweisen Ausgleich durch die erleichterte Verwendung zu gewerblichen Zwecken, Heizungen etc. zu schaffen. Abg. Staudy betonte die Unabweislichkeit der Erhöhung der Beamtengehalte, nachdem den gerichtlichen Beamten Zugaben gewährt worden. Die Konservativen setzten einer Umgestaltung und auch Erhöhung der Branntweinsteuer nicht abgeneigt gewesen, sie befürchteten nur, daß die Umgestaltung ohne das rechte Verständnis für die Interessen der Landwirtschaft werde in Angriff genommen werden. Deshalb erscheine ihnen auch die Vorlage nicht ohne Weiteres annehmbar, sondern bedürfe der Änderung. Abg. Nidert erklärt, den Bestrebungen gegen den Missbrauch des Branntweins keineswegs feindlich gegenüber zu stehen, warnt aber vor Uebertriebungen. Die heutigen Erklärungen des Finanzministers seien gänzlich ungenügend. Auch bei Gelegenheit der früheren großen Steuerbewilligungen seien die umfangreichsten Versprechungen von Seiten der preußischen Regierung gemacht worden; nur sehr wenig davon sei aber gehalten. Lediglich die Aufhebung beziehungsweise Herabsetzung der unteren Stufen der Klassensteinen sei erreicht. Ebenso werde es jetzt gehen, wenn nicht von vornherein fest bestimmt werde, wie die erhöhten Einnahmen verwandt werden sollen. Der Eine werde Altersversorgung, der Andere Erleichterung der Gemeinden, der Dritte etwas anderes versprechen, es sei aber keinerlei Garantie dafür gegeben, daß irgend etwas davon zur Ausführung komme. Wie die Aufhebung der Grund- und Gebäudesteuer gerade den arbeitenden Klassen zu Gute kommen solle, sei nicht abzusehen. Wenn von Ueberweisung dieser Steuern an die Kommunen gesprochen werde, so wisse man nicht einmal, welche Kommunen gemeint seien. An die Kreise wären weitere Ueberweisungen nicht möglich; von den Provinzialverbänden seien Wünsche überhaupt noch nicht laut geworden. Er sei bereit, auf einen Gesetzentwurf einzugehen, welcher den Gemeinden das Recht gebe, Wein, Bier und Branntwein einer Gemeindesteuer zu unterwerfen, nicht aber lassen sich allgemeine Vertheilungen an die Gemeinden vornehmen. Er richte an den Finanzminister die bestimmte Frage, welche Projekte im Reiche bestehen, welche Geldmittel erforderlich seien und welcher bestimmte Finanzplan für Preußen bezüglich der Vertheilung der auf Preußen entfallenden Beträge vorliege. In gleicher Weise werde auch für die übrigen Bundesstaaten eine genaue Uebersicht erforderlich sein. Er bitte um Vorlegung eines desfallsigen schriftlichen Exposés mit genauen Zahlangaben. Finanzminister v. Scholz würde diesen Wunsch beachten, wenn Aussicht vorhanden wäre, daß bei Erfüllung dieses Wunsches der Wünschende seinen rein negirenden Standpunkt aufgeben würde, auch würde er, wenn die Mehrheit der Kommission einen solchen Wunsch ausspräche, sich dem nicht entziehen, aber der Wunsch des Vorredners allein könne bei dessen belauerter Stellung ihn nicht veranlassen, ein weiteres Exposé über Dinge vorzulegen, die ohnedies als notorisch anzusehen seien. Was die Ueberweisung an die Kommunen betreffe, so sei zur Zeit zwar noch nicht genau zu bestimmen, welche es sein würden, jedoch denke er sich die Sache so, daß die Gelder den Kreisen überwiesen würden. Bezüglich der Verwendung derselben müßten aber genauere und bessere Bestimmungen getroffen werden, wie in dem letzten entsprechenden Gesetz. Hierauf wurde die Sitzung auf morgen verlegt. Im Allgemeinen hat die heutige Generaldebatte irgend welche Klarung in die Sachlage nicht gebracht. — Die Branntweinsteuer-Kommission wird morgen und in den folgenden Tagen ihre Sitzungen im Foyer des Reichstages abhalten, da das große Kommissionssimmer wieder einmal baulicher Reparaturen bedarf und kein zweites zur Verfügung steht.

— Betreffs des österreichisch-rumänischen

Zollkrieges und der Stellung Deutschlands dazu wird offiziös geschrieben:

Die Handelskonvention zwischen Österreich-Ungarn und Rumänien läuft mit dem 1. Juni dieses Jahres ab. Mit Bezug auf mehrfache in Umlauf gesetzte Nachrichten über angebliche von der rumänischen Regierung getroffene Übergangsbestimmungen glauben wir hervorheben zu sollen, daß, wie wir hören, keinerlei derartige Verfügungen bisher ergangen sind. Wir glauben aber annehmen zu dürfen, daß für solche deutsche Importartikel, welche unserer neulichen Mithilfung gemäß nicht ohnedies auch nach dem 1. Juni noch vertragmäßig geschäft bleiben, doch, sofern sie in gutem Glauben noch vor dem 1. Juni zur Verwendung gelangt sein werden, die Vergöllung bei der Einführung in Rumänien nach wie vor nach dem bisherigen rumänischen Vertragstarif erfolgen wird.

Die Regierung der Vereinigten Staaten von Amerika hat, wie offiziös berichtet wird, an ihre Konsularvertreter diesseits des Atlantic ein vertrauliches Rundschreiben gerichtet, in welchem sie um die Beantwortung einer Anzahl auf die Auswanderung bezüglicher Fragen ersucht. So wird beispielsweise gefragt, welcher Klasse die Heimathmütin angehören, was sie zum Fortziehen veranlaßte, wo sie wohnen und wie es mit ihrer Ernährung beschaffen sei. Ferner wird eine Aufzählung der in den letzten Jahren durch die Gemeinden veranlaßten Abschlebungsfälle verlangt und schließlich gefragt, ob dem Konsulat nicht Fälle bekannt seien, woemand politischer Ansichten wegen deportirt worden sei.

#### Ausland.

Aden, 10. Mai. Zum großen Ärger Englands hat Frankreich neuerdings aus Obok eine Strafkolonie gemacht und die erste Truppe von Strafverwiesen — es waren Eingeborene von Algier — ist in Obok eingetroffen. Diese Verwiesen sind nicht blos politische Verbrecher, die wegen Beteiligung an den Aufständen in Algier verurtheilt wurden, sondern es befindet sich auch der Abschaum von Algier darunter, Gesindel, das zwischen Mein und Dein keinen Unterschied kennt. Dass die Nähe einer französischen Strafniederlassung mit der Aussicht auf weitere Bevölkerung derselben durch den Abschaum der französischen Verbrecherwelt der Regelung von Aden nicht angenehm sein kann, liegt auf der Hand. Frankreich selbst dürfte jedoch mit der Wahl Oboks als Strafanstalt für die Verbrecher aus Algier nicht klug handeln, da dieselben, als Mohomedaner, bei den Bewohnern der Küste, die meistens fanatische Moslems sind, alle Sympathie finden, besonders wenn eine Erhebung gegen die französische Herrschaft in Obok ausbrechen sollte. Die Besatzung von Obok, 60 Mann Marine-Infanterie, würde in solchem Falle sehr gefährdet sein. Man glaubt übrigens hier, daß die Wahl Oboks nur ein Mittel ist, um einen Druck auf die englische Regierung bei Regelung der beiderseitigen Ansprüche auf die Küste auszuüben und daß die Aufgabe der Strafkolonie als Zugeständnis natürlich gegen andere englische Zugeständnisse dienen würde. Es handelt sich besonders um Sela, dessen Besty England durch Frankreich neuerdings bestritten wird, da Frankreich aus Abmachungen des Ende der fünfzig Jahre auf der Reise von Sela nach Aden ermordeten französischen Konjuls Lambert ältere französische Ansprüche auf Sela herleitet. Es ist freilich nicht wahrscheinlich, daß England, das im tatsächlichen Besty von Sela ist, den leztern Ort, der vermöge seiner Verbindungen mit Harrar und Schoa und andererseits Aden zu wichtig ist, fahren läßt. Die Erweiterung der Befestigungen von Aden, für die im vorigen Jahre 90,000 Pfund Sterling bewilligt wurden, schreitet rüdig vorwärts. Über 1000 Arbeiter sind mit Sprengungen an zwei den Eingang zum Hafen beherrschenden niederen Hügeln beschäftigt; auf diesen Hügeln sollen von den übrigen Befestigungen Adens unabhängige Forts erbaut und mit den schwersten Geschützen ausgerüstet werden, so daß in Zukunft Aden wenigstens von der Seeseite her vor einem plötzlichen Handstreich geschützt ist, was bis jetzt nicht der Fall war, denn die alten Befestigungen, obwohl bewunderungswerte Werke in ihrer Art, genügten den modernen Anforderungen nicht mehr und würden Panzerschiffen mit 100 Tons-Geschützen keinen allzu langen Widerstand leisten. Die Kosten der neuen Befestigungen sind auf 300,000 Pf. Sterl. veranschlagt und England hofft mit dieser Summe Aden für die Zukunft wirklich zum „Gibraltar des Ostens“ zu machen. Die drei Europäer, die zur Zeit der Ermordung Porros und seiner Genossen sich in Harrar befanden, sind laut kürzlich eingegangenen Nachrichten von dem Emir ausgewiesen worden und befinden sich auf dem Wege nach Sela. Die französischen Missionare sind bis jetzt nicht belästigt worden, doch ist ihre Lage immerhin schwierig.

#### Stettiner Nachrichten.

Stettin, 27. Mai. Um mit dem Feld- und Forstpolizeigesetz nicht in Konflikt zu gerathen, ist es unerlässlich, daß diejenigen Schüler und Schülerrinnen, welchen die Aufgabe obliegt, zu Unterrichtszwecken Pflanzen von fremdem Grund und Boden zur Schule zu bringen, sich hierzu vorher die Erlaubnis des betreffenden Eigentümers einholen.

Als kürzlich ein junger Mann sich in einem Barbier- und Haarschnitte-Salon zu Stettin die Haare hatte schneiden lassen, machte er Tags darauf die schreckliche Wahrnehmung, daß ihm das Haar stark ausging, ein Vorkommnis,

das er früher nie bemerkte. Nach ärztlichem Auspruch mußte irgend eine Ansteckung erfolgt sein, was sich auch insofern bewahrheitete, als kurz vor dem erwähnten Haarschnitt vergangene Haarprozedur bei einem andern Mann vorgenommen worden war, der von einer vom betreffenden Haarkünstler nicht bemerkten Kopfkrankheit besessen gewesen sein muß. Jedenfalls hat die wiederholte Anwendung der sogen. Haarwalze die Ansteckung bewirkt. Der Vorfall verdient die algemeine Beachtung und mahnt zur Vorsicht!

Mit den nächsten Seefeuermannsprüfungen wird 1) in Danzig am 6. Juli d. Js., 2) in Grabow a. O. am 16. Juli d. Js., 3) in Barth am 24. Juli d. Js., 4) in Steinsand am 3. August d. Js., 5) in Memel am 14. August d. Js., und 6) in Pillau am 21. August d. Js. begonnen werden; mit der Prüfung in Pillau wird gleichzeitig eine Schiffsprüfung für große Fahrt abgehalten.

Die Polizeiverwaltung in Liegnitz hat den Mäusern, welche in den öffentlichen Vergnügungs-Lokalen zur Tanzmusik aufspielen, den Gebrauch der großen und kleinen Trommel und der Becken nur bis 9 Uhr Abends gestattet, um die Störung der Nachtruhe der Nachbarschaft der Tanzlokale zu verhüten. Nur in solchen Tanzsalen, die keine direkte Nachbarschaft haben, ist der Gebrauch der Trommeln und Becken nach 9 Uhr gestattet.

Landgericht. — Strafammer 1. — Sitzung vom 27. Mai. — Am 26. November v. Js. saß die uneheliche Tochter der Frau des Arbeiters August Eichmann auf dem Fluß der elterlichen Wohnung und weinte, eine Nachbarin nahm das Kind in ihre Wohnung und dort klagte dasselbe, daß es von seinem Pflegevater geschlagen sei. Da sich auf den Schultern des Kindes Anschwellungen vorsanden, wurde der Polizei Anzeige gemacht und von dieser sofort ärztliche Hilfe in Anspruch genommen; der Arzt erklärte, daß das Kind 14 Tage zur Erholung bedürfe und brachte dasselbe auch diese Zeit in der Kinderheilanstalt zu. Gegen Eichmann wurde Anklage wegen Misshandlung erhoben und er auch durch Erkenntniß des Schöffengerichts am 29. März d. Js. zu 2 Monaten Gefängnis verurtheilt. Gegen dieses Urtheil wurde sowohl von der königl. Staatsanwaltschaft, wie von dem Angeklagten Berufung eingelegt, weil von beiden Seiten die Strafe für zu hoch erachtet wurde. Der Angeklagte halte sich zu der Züchtigung des Kindes eines „Ausklopfers“ bedient und glaubte, daß ihm ein Züchtigungsrecht zugestanden, weil das Kind ungeboren und unsauber gewesen sei, und er dies Züchtigungsrecht nicht überschritten habe. Die königl. Staatsanwaltschaft war zwar der Ansicht, daß ein Ausklopfen nicht das geeignete Werkzeug zur Züchtigung eines 8 Jahre alten Kindes sei, dagegen habe dem Angeklagten wohl ein Züchtigungsrecht zugestanden und sei es nicht erwiesen, daß derselbe keinen Grund zur Züchtigung gehabt habe. Deshalb erscheine die Strafe etwas zu hoch. Die heutige Beweisaufnahme in II. Instanz ergab ziemlich denselben Thatbestand als vor dem Schöffengericht, es wurde jedoch erwiesen, daß Eichmann sein Pflegekind nicht mit einem Ausklopfen, sondern mit einem Spazierstock geschlagen habe und beantragte der Herr Staatsanwalt die erkannte Gefängnisstrafe in eine Geldstrafe von 30 Mark zu ermäßigen und auch die Vertheidigung schloß sich diesem Antrage an. Der Gerichtshof war jedoch entgegen-gesezter Ansicht, derselbe hielt die dem Kinde zu gefügte Misshandlung für eine so rohe, daß dafür mildernde Umstände nicht angezeigt, vielmehr die vom Schöffengericht erkannte zwei monatliche Gefängnisstrafe für vollständig angemessen erscheine. Die gegen das Urtheil des Schöffengerichts eingelegten Berufungen wurden deshalb verworfen und dem Angeklagten auch die Kosten der II. Instanz auferlegt.

Am Sonntag kam auf dem Dampfer „Strene“ einem Passagier ein Portemonnaie mit ca. 100 Mark Inhalt abhanden, derselbe erstattete der Polizei davon Anzeige und wurde gestern bei der Mannschaft des Dampfers eine Durchsuchung vorgenommen. Die Folge davon war, daß in der Kojje eines Matrosen 50 Mark versteckt vorgefunden wurden und auf denselben sich der Verdacht des Diebstahls lenkte. Derselbe gestand auch ein, daß das Geld gestohlen sei, aber nicht dem Passagier, sondern einem andern Mann der Besatzung des Schiffes. Wie nun festgestellt, hat Leichter das verschwundene Portemonnaie angeblich gefunden und von seinem Kameraden wurde er sodann wieder um die Hälfte des Inhalts bestohlen. Beide sind in Haft genommen.

#### Aus den Provinzen.

Görlitz, 25. Mai. Nachdem am gestrigen Tage hier eine fast tropische Hitze geherrscht, zog ein Unwetter, wie es hier seit langer Zeit nicht erlebt worden ist, herauf. Nach vereinzeltern Blitzen kam ein Sturm heraus, welcher an vielen Gebäuden nicht unbedeutende Beschädigungen verursachte.

Nicht lange Zeit darauf kam das erwähnte Gewitter, und während vier Stunden, von 9 Uhr Abends bis 1 Uhr Nachts, wechselten Blitz und Donner mit einander ab, daß es eine Zwischenpause von einigen Minuten nicht mehr gab. In der Stadt mußte die freiwillige Feuerwehr allarmiert werden, um einer Familie beizustehen, welche bei den hohen Verhältnissen ihrer durch förmliche Überschwemmung gezwungen worden war, ihr Nuzivich, Schweine und Ziegen auf den Hausboden zu bringen, um es vor Ertrinken zu retten. Die unteren Räume des Wohnhauses waren mehrere Fuß hoch mit Wasser gefüllt. Auf

dem Lande hier und in der Nachbarschaft sieht es nicht minder trostlos aus. Alles Getreide liegt heruntergeschlagen, teilweise von Hagel, teilweise von Sturm und Regen. Auf den Feldern, wo Terrain-Abdachungen vorliegen, sieht man, daß der schwere, anhaltende Regen große Rinnen in den Acker gerissen hat und die Niedersungen mit Sand überschwemmt sind, die kaum das Durchwachsen der bestellten Sommerhaaten erwarten läßt. Auf dem hier benachbarten Rittergute P. hat der Hagelschlag großen Schaden angerichtet; andere Güter werden ebenfalls Hagelschaden erlitten haben. Eine Kunde bringt uns heute die Nachricht, daß auf dem Rittergute Ziehnen bei Anklam sich in Folge des erwähnten Sturmes ein Unglück zugegriffen hat. Das Viehhaus, in welchem an 70 Haupt Holländer Kühe plaziert waren, ist vom Sturm niedergeworfen und sämtliche Kühe sind unter den Trümmern begraben worden. Am heutigen Morgen wurde alle Arbeitskraft aufgewendet, um Hilfe zu schaffen. Mehr als 20 Thiere wurden schon tot unter den Trümmern hervorgezogen und die übrigen mit sehr großen Verletzungen. Aus Anklam wurden schleunigst Schlachter requirirt, um die verletzten Thiere zu schlachten.

#### Kunst und Literatur.

Das Blatt „Mode und Haus“, praktische illustrierte Frauenzeitung (Deutsche Verlags-Gesellschaft Dr. Russel u. Comp. in Berlin, Abonnementspreis 1 Mark) bietet sowohl in dem mit Modeabbildungen und Handarbeiten-Dessins reich illustrierten Hauptblatt, als in der belletristischen Beilage eine Fülle von Neuem und Interessantem.

[150]

#### Theater.

In Folge eines Druckfehlers im Theaterzettel hat sich leider in unserer Kritik über die Aufführung der „Fledermaus“ eine Namensverwechslung eingeschlichen, die wir hiermit berichtigten wollen. Die Rolle des Alfred wurde nicht von Herrn Werner, sondern von Herrn Richter gespielt.

#### Vermischte Nachrichten.

(Aus dem Buchhändlerleben.) Einer der originellsten unter den Prinzipalen der alten Buchhändler war der Chef der Firma \*\*. Eines Tages war ein neuengagirter Gehülfen beschäftigt, einen Ballen zu packen, was bekanntlich wegen der verschiedenen Formate der Bücher große Geschicklichkeit und Uebung erfordert. Der „Alte“ kommt hinzu, beobachtet eine Weile schweigend die Arbeit, dann aber bricht er los: „Das soll ein Bücherballen sein? Schämen Sie sich! Lassen Sie sich Ihr Lehrgeld wiedergegeben!“ Außerdem stießen noch verschiedene Komplimente für den Lehrprinzipal des besagten Gehülfen ab. „Ich werde Ihnen zeigen, wie man packt.“ Mit größter Hast wurde denn auch von dem „Alten“ eine Pyramide aufgebaut, hier ein Loch und dort ein Loch. Endlich ist die Deckpappe aufgelegt und der Ballen steht anscheinend fest und sicher festgefügt da. Mit wohlgefälliger Miene hebt ihn der Alte in die Höhe. O weh, das kunstvolle Gebäude stürzt in sich zusammen. Verdutzt sieht der Chef den sich das Lachen verbeibenden Gehülfen an, dann bricht er in die ewig denkwürdigen Worte aus: „Na, dies war nun zwar nicht richtig, aber Sie haben doch gesieht, wie es gemacht wird!“ Sprach's und verschwand, um nie wieder Ballen zu packen.

(Eigenthümliches Erlebnis eines Bräutigams.) Dass einem Heiratskandidaten höchst unangenehme Dinge zustoßen können, hat man oft gelesen; allein ein ganz eigenthümliches Erlebnis hatte ein schon bejahter Junggeselle aus Steiermark, der endlich ein Einsehen hatte und in den Hafen der Ehe einlaufen wollte. Als er sich nämlich auf dem Standesamt zum Aufgebot meldete, erfuhr er zu seinem größten Erstaunen, daß er in den Geburts-Registers als Mädchen aufgeführt sei, worüber ihm bis dahin noch kein Sterbenswortchen bekannt war. Vorläufig ist also die Heirath aufgeschoben, bis das Landgericht in Saargemünd eine Berichtigung der Geburts-Urkunde vorgenommen hat, was ja noch mit mancherlei Umständen und auch Unkosten verbunden ist.

(Darum auch.) Ein amerikanischer Exportkümmeling machte über London eine Reise nach Europa und kaufte sich einen Führer durch Österreich. Lange und emsig studirt er die Karte dieses schönen Landes und ruft endlich ärgerlich seiner schönen Tochter Mary zu: „Weiß der Henker, ich kann Moskau nicht finden!“ Daraufhin erwirkte die gebildete Tochter: „Aber, Papa, hast Du denn ganz vergessen, daß Moskau im Jahre 1812 verbrannt ist?“ — „Ah, darum auch!“ brummte der Alte.

Enden, 24. Mai. Ein sehr heftiges, nahezu fünf Stunden andauerndes Gewitter entlud sich gestern Nachmittag über Ostfriesland und das benachbarte Oldenburgische. Die gleichzeitig mit den fortwährend zuckenden Blitzen erfolgenden Donnerschläge machten die Fenster der Häuser klirren. Die ganze Atmosphäre schien mit Elektricität überladen zu sein, sie schien eine violette Farbe angenommen zu haben, die auf den Beobachter fast bläsigend wirkte. An Unfällen hat es dabei nicht gefehlt; außer zahlreichen Bränden von Wohnhäusern sc. ist manches auf der Weide befindliche Vieh umgekommen; auch Menschenleben sind zu beklagen: eine vom Meilenheim lehrende Magd in der Nähe unserer Stadt wurde sofort erschlagen, eine neben ihr gehende Frau am linken Auge verletzt.

Schiffs-Bewegung  
der Postdampfschiffe der Hamburg-Amerikanischen Packetfahrt - Aktien-Gesellschaft. „Allemannia“, 18. Mai von St. Thomas nach Hamburg; „Westphalia“, 6. Mai von New York, 18. Mai in Hamburg angelommen; „Hammonia“, 16. Mai von Hamburg nach New York, 18. Mai von Hars weitergegangen; „Nhaetia“, 8. Mai von New York, 20. Mai in Hamburg angelommen; „Wieland“, 20. Mai von New York nach Hamburg; „Saxonia“, 28. April von St. Thomas, 21. Mai in Hamburg angelommen; „Albingia“, 6. Mai von St. Thomas nach Hamburg, 22. Mai von Havre weitergegangen; „Gellert“, 13. Mai von New York nach Hamburg, 23. von Plymouth weitergegangen; „Borussia“, 21. Mai von Hamburg nach Westindien, 23. Mai in Havre angelommen; „Rhenania“, 24. Mai von Hamburg nach Westindien; „Augsburg“, 9. Mai von Hamburg, 22. Mai in New York angelommen; „Lessing“, 12. Mai von Hamburg, 23. Mai in New York angelommen.

Berantwortlicher Redakteur: W. Sievers in Stettin.

#### Telegraphische Depeschen.

Bremen, 26. Mai. Der neue Schnelldampfer des Norddeutschen Lloyd „Trave“ ist gestern Abend, von Greenock kommend, auf der Weser eingetroffen und wird am 5. Juni seine erste Reise nach New York antreten. Schiff und Maschine haben sich auf der Reise nach Bremen auf das Glänzende bewährt.

München, 26. Mai. Durch königliche Befehl sind heute beide Kammern des Landtags bis auf Weiteres vertagt worden.

Stuttgart, 26. Mai. Der König ist mittelst Extrazuges über Lyon und Genf hier eingetroffen. Am Bahnhofe waren die Mitglieder der königlichen Familie, die Staatsminister, die Generalität sc. zum Empfang anwesend. Das Aussehen des Königs ist ein sehr gutes.

Wien, 26. Mai. Die „Polit. Korresp.“ meldet:

Ein diplomatischer Schritt des englischen Kabinetts bei den Mächten, welcher die Aufhebung der Blokade an den griechischen Küsten und die Konzentration der Flotten in der Sudabai anregt, sei unmittelbar bevorstehend.

Haag, 26. Mai. In Erwiderung auf verschiedene Petitionen betreffend die Einführung von Getreidezöllen hat sich die Regierung bestimmt gegen eine solche Maßregel ausgesprochen.

Brüssel, 26. Mai. Der Bürgermeister Bult hat bezüglich der am 13. Juni beabsichtigten Arbeiter-Versammlung ein Schreiben an den Sekretär der Arbeiterpartei gerichtet, in welchem er sagt, er glaube nicht, daß er die seiner Verwaltung unterstehende Gemeinde den gefährlichen Eventualitäten aussetzen dürfe, welche durch Ansammlung einer so zahlreichen Menschenmenge in der Stadt entstehen könnten. Es sei nicht erwiesen, daß die Veranstalter der Versammlung genügend Herrschaft über die Volksmassen besäßen, welche sie am 13. Juil. in der Hauptstadt versammeln wollen, um durch ihren Einfluß jede Unordnung vermeiden zu können. Er könne nicht zulassen, daß die beabsichtigte Manifestation einen Umfang anneme, welcher außer Verhältnis stehe zu den Kräften, über welche er verfüge. In Gemässheit seiner verfassungsmäßigen Beschlüsse werde er alle Maßregeln ergreifen, welche er für nothwendig halte, um einem Verbote Achtung zu verschaffen.

Paris, 26. Mai. Oberst Herbinger ist gestorben.

Paris, 26. Mai. Die Budget-Kommission hat mit zwölf gegen neun Stimmen und einer Stimmenenthaltung sich für die Befestigung des Kultusbudgets ausgesprochen. Von dem radikal Deputirten Guyot in ein Antrag angeläufigt, demzufolge die Fonds des Kultusbudgets zur Disposition der Gemeinden gestellt werden sollen, welche über dieselben zu Kultuszwecken oder zu anderweitiger Verwendung verfügen können.

Der diesjährige Gesandte in Athen, Graf Mouy, wird sich Freitag wieder auf seinen Posten begeben.

Rom, 26. Mai. Von gestern Mittag bis heute Mittag sind in Rom 3 Personen an der Cholera erkrankt und 1 gestorben, in Venetia 22 erkrankt und 12 gestorben.

Catania, 26. Mai. Die Lava rückt 70 Meter per Stunde vorwärts, hat bereits den Monte Nocilla überschritten und das Kloster in Nicolosi erreicht. Viele Weingärten sind bedeckt. Die Auswanderung der Bevölkerung nimmt zu.

Madrid, 26. Mai. In einer Nitroglycerinfabrik in Alduya, Provinz Valencia, sand eine Explosion von Glycerin statt, durch welche die Fabrik zerstört und dreizehn Personen getötet wurden.

Moskau, 26. Mai. Gestern Abend fand bei dem Kaiserpaar großes Diner statt.

Die heute Mittag abgehaltene Truppenschau ist in glänzender Weise verlaufen.

Konstantinopel, 26. Mai. Der Gesundheitsrat beschloß, Provenienzen vom italienischen Kontinent, und zwar von der französischen Grenze bis zum Kap „Leuca“, einer fünftägigen Quarantäne zu unterwerfen und die bisherige zehntägige Quarantäne gegen die italienische Adriaküste aufrecht zu erhalten.

Athen, 26. Mai. Wie es heißt, wird sich der König nach Korfu und alsdann nach dem Ausland begeben.

Die Entlassung der Reserven beginnt heute. Iraklio wird heute in der Kammer einen Gesetzentwurf einbringen, nach welchem die Zahl der Deputirten auf hundertfünfzig herabgesetzt werden soll.

## Gräfin Bella.

Roman von Paul Fels.  
(Verfasser von „Hans Malwitz.“)

4)

„Seien Sie mir gegeißt, Herr Graf; nicht wahr, ein Meisterstück!“ begann der Bankier und deutete auf das Gemälde, vor welchem er seinen Gast gesundet.

„Herrlich!“ antwortete dieser.

„Ja, ja, — aber thiever! Diese Herren Künstler verstehen's, sich bezahlen zu lassen. Was sagen Sie, Herr Graf: zwanzigtausend Mark dies eine Bild . . . Viel Geld, nicht? Aber freilich auch ein sehr schönes Bild! Und dann, je nun, man muß doch auch die Kunst unterstützen. Ich liebe die Kunst, bin Kunstreund, — kostet nur viel,“ schmantele Herr Stassenburger, und strich mit der weißen, fetten Hand über den nur spärlich mit dunklem Haar bedeckten Scheitel. Dann rollte er dem Grafen einen Hauteil hin und ließ sich demselben gegenüber nieder.

„Ich habe Ihren Brief empfangen und bin sofort gefommen, um auf Ihr Anerbieten einzugehen,“ sagte nun Graf Roderick erstaunt.

„Schön! Ich dachte mir gleich, daß es Ihnen konvenient würde, — so eine Hypothek von fünfzigtausend, — ist schon Alles vorbereitet; können das Geld heute noch haben. Es ist mehr ein Freundschaftsdienst . . .“ sputzte der Bankier hinzu und blinzelte mit dem Blick eines Mäzen hinüber zu dem Jagdsstück.

Eine Wolke zog über das Grafen Stirn.

„Hät' ich nie Geschäfte mit Ihnen, oder lieber: Sie für mich gemacht, — es wäre besser für mich gewesen.“

„Ja, ja, auch für mich! Sie haben kein Glück, Herr Graf! Was immer ich mit Ihnen gemeinsam unternahm mißlang.“

„Ich hätte mich nun einmal nicht in Börsengeschäfte einlassen sollen,“ murmelte der Graf.

„Wer kann vorher wissen, wie vortreffliche Dinge ausfallen? . . . Hätte ich nicht mit Ihnen, Herr Graf, wie ich es vorschlag, Geschäfte gemacht, wäre auch ich jetzt eine halbe Million mehr wert. Aber trotzdem, Herr Graf, will ich Ihnen helfen, — es drückt mein Gewissen, Ihnen zu jenen misslungenen Operationen zugerechnet zu haben. Bei uns Geschäftleuten gleicht es sich aus, — Gewinn hier, Verlust dort. Auf fünfzigtausend Mark kommt es mir nicht an. Sie haben Zeit; das Geld steht mir zu, — nehme nur fünf Prozent. Sie sehen, Herr Graf: es ist wirklich mehr Freundschaft, als Geschäft! Sie werden den Winter in der Stadt sein, und ich werde dann die Ehre sehr hoch schätzen, den Herrn Grafen in meinem Hause zu sehn.“

Der Graf nickte zerstreut.

Das Geschäftliche war olsdann erledigt, Papier in Ordnung gebracht, Unterschriften gegeben. Der Graf empfing das Geld. Eine große Last war von seinem Herzen genommen. Er lächelte beim Abschied die Hand des reichen Mannes, der so uneigennützig ihm aus der Verlegenheit half. Er wußte aus Erfahrung, daß er auf dessen Diskretion bauen durfte. Gar manches Papier hatte derselbe für ihn angefaust, und es mochte nicht seines Schuld sein, daß sie alle rasch sanken, bis zum Nichts . . . Warum hatte er sich auch anstecken lassen vom Geiste der Zeit und sein Geld gewagt?

Graf Roderick fuhr dann noch zum Dekorateur, um sein Haus in Stand setzen zu lassen, und verließ am folgenden Tage die Hauptstadt wieder.

Zwei Monate später, da sich der Herbst fast und regnerisch gestaltete, war bereits die gesammelte vornehme Welt in der Hauptstadt versammelt.

Baron Burg war einer der Ersten. Er hatte seine nun vollendeten neuen Palais besogen, und sich damit um so mehr beeilt, als seine junge Frau sich auf dem Lande entschließt langweile und die Winterfreuden der Neustadt herbeisehnt.

Nach hatte d' Baronin sich aus ihrer ungewöhnlichen Lage erhoben. Ihre Lippen waren

noch weißer als sonst, mit mattgelbem Atlas dekorierten Salons lag die Baronin auf einer Chaiselongue, ein Buch in der Hand.

Sie war eine pikante Brünette mit mattem, weitem Teint und großen, echt italienischen Augen, die feurig und heiß, aber auch kindlich bittend blitzen konnten. Ihre Lippen, dabei jedoch etwaswegs der Grazie entbehrenden Formen ließ das eingeschlossene, schillernde Seitenkleid mehr wie erraten, während die kleinen Füße, in Goldläder Stiefelchen, nachlässig gekreuzt, unter der Robe hervor leuchteten in die Welt, als eigentlich gestattet war, blicken. Die schöne Frau war in ihre Eleganz so vertieft, daß sie das Klopfen und Eintragen des Lakaien gar nicht hörte und seiner erst gewahr wurde, als er vor ihr stand und, sich verneigend, sagte:

„Frau Baronin, — ein Herr bittet um die Erlaubnis, seine Aufwartung zu machen.“

Die schöne Frau fuhr auf.

„Warum klopfen Sie nicht, ehe Sie eintreten?“

„Verzeihung, Frau Baronin, — ich habe geklopft und glaubte, daß Frau Baronin „herein!“ gerufen.“

„Ah was, — Sie sind ein Lüdel! . . . Geben Sie die Karte.“

Die Baronin nahm die Karte von der silbernen Platte und las. Eine fahle Blässe bedeckte ihr Gesicht, als sie einige Worte in italienischer Sprache unter dem hochlingenden Namen bemerkte.

„Lassen Sie eintreten und fören Sie nicht, — vor Allem klopfen Sie so, daß man es hört!“

Der Diener verneigte sich und ging, ein leichtes malitöses Lächeln um den Mund.

Nach hatte d' Baronin sich aus ihrer ungewöhnlichen Lage erhoben. Ihre Lippen waren noch bleich, ihre Augen richteten sich groß, angestellt auf die Portiere. Endlich bewegte sich dieselbe, und ein eleganter, mittelgroßer Herr mit

südlichem, dunklem Gesicht trat ein. Er verbogte sich lässig. Ein Bolbart umrahmte sein Gesicht, aus welchem dunkle Augen hervorblitzen.

Die Baronin erkannte den Landsmann nicht. Sie suchte in den ihr fremden Zügen, und atmete erleichtert auf, — sie hatte einen Andern zu erblicken gefürchtet.

Mit doppelt huldvollem Lächeln — sie war sich voll bewußt, wie wirksam dieses zauberische Lächeln sich erweisen konnte, — sagte sie in der wohlklänglichen Sprache ihres Vaterlandes:

„Ein Landsmann ist mir stets willkommen, und Nachrichten aus meiner Heimat interessieren mich zu jeder Zeit auf's Höchste!“

Die blitzenden Augen des Italiens ruhten einen Augenblick lang auf der schönen Frau. Dann überwogen sie die reiche, geschmackvolle Ausstattung des Salons. Hierauf trat er ganz dicht an die Baronin heran, beugte sich über die kleine, überreich mit Brillanten geschmückte Hand, und flüsterte, während er sie leicht an seine Lippen führte:

„Ich kannte Carmellina schon, als ich noch barfuß um die Wette mit ihr den Esel trieb.“

Die Baronin hiß sich in die Lippen. Mit einem erneuten Aufzucken von Schreck in ihren Zügen durchschaute sie zum zweiten Male das Gesicht des Fremden, der sich ihr da als Jugendgefährte vorstellte.

„Roderigo bin ich, — der Freund des Carlo.“

„Ah!“ fuhr es zwischen den Lippen der jungen Frau hervor.

Ein dunkler Schatten überzog ihr Gesicht, ihre Augen blickten finster, und rauh klang die Stimme, mit der sie die Frage hervorstieß:

„Und er schickt Sie? Was will er von mir?“

Sie lallte die kleinen Hände leidenschaftlich.

„Er schickt mich nicht, — denn er sucht bis her vergangens nach Carmellina . . . Aber ge-

## Preis-Ausschreiben.

Die unterzeichnete Verlagsbuchhandlung setzt für eine Komposition — einen frischen vierstimmigen Männerchor ohne Begleitung —, welche der Tonkunst beigelegt werden soll, einen Preis von

**300 Mark**

aus. Die Namen der Komponisten sind in einem verschlossenen Kouverte einzureichen, welches das gleiche Motto trägt wie die Arbeit. Auf der Arbeit selbst darf der Name des Verfassers nicht angegeben sein. Die Komposition wird durch Zahlung des Preises Eigentum der Verlagsbuchhandlung.

Preisrichter werden sein: Herr Musikdirektor **Bajohr** in Ilfeld am Harz, Herr Musikdirektor **Albert Draeger** in Elberfeld, Herr Professor **M. E. Sachs** in München, Herr **O. Wangemann**, Redakteur der „Tonkunst“ in Charlottenburg, Herr **Ch. Fulda**, Verlagsbuchhändler in Ilfeld am Harz.

Als letzter Abgabetermin wird der 1. Oktober dieses Jahres festgesetzt.

An der Konkurrenz können sich nur Abonnenten der „Tonkunst“ beteiligen, die Arbeiten von Nichtabonnenten bleiben unberücksichtigt.

Die Expedition der Tonkunst wird für ihre Abonnenten von jetzt ab jährlich einen Preis von 300 Mark für eine Konkurrenzarbeit aussetzen.

**Ilfeld** am Harz, Mai 1886.

**Ch. Fulda**, Verlag der „Tonkunst“.

Wir beleihen jederzeit **provisionfrei** Häuser in Städten mit mehr als 20000 Einwohnern erstmals und auf längere Zeit unfindbar zu  $4\frac{1}{4}$  —  $4\frac{3}{4}$  %, unter Umständen auch über die Feuerkasse hinaus. Formulare zu Beleihungsanträgen, aus denen die näheren Bedingungen zu erschen, sind in unserem Geschäftskloster zu haben.

Berlin W., Kaiserhoffstraße 2, den 10. Mai 1886.

**Die Direktion der Preußischen Reutensicherungs-Anstalt.**

## Bad Lippspringe.

Station Paderborn (Westf. Bahn) am Teutoburger Wald.

Stielstoffsche Kalktherme (17 R.) mit Glaubersalz und Eisen, feuchtwarm, beruhigende Luft, Bäder, Douchen, Inhalationen, dem bewährtesten Standpunkt der Wissenschaft entsprechend in neuen komfortablen baulichen Anlagen. Erfolgreiches Bad bei **chron Lungensucht, pleuritisches Exsudat, quälendem trockenen Husten der Atemorgane, Kongestionen dahin, nervösem Asthma, reizbarer Schwäche, Dyspepsie**. Frquentz 2500. Saison vom 15. Mai bis 15. September. Die Kurhäuser in den prachtvollen Anlagen bieten komfortable Wohnungen bei vortrefflicher Versorgung. Orchester 18 Mann stark. Gut ausgestattetes Lesezimmer.

Den Wasserversand bewirkt und Anfragen beantwortet

**Die Brunnen-Administration.**



## PFERDE-VERLOOSUNG

zu Inowrazlaw

Eine elegante Equipage

mit 4 Pferden u. compl. Geschirr

i. W. v.

**10,000 Mark.**

Eine elegante Equipage

mit 2 Pferden u. compl. Geschirr

i. W. v.

**5000 Mark,**

34 edle Reit- u. Wagenpferde

und

500 sonstige werthvolle Gewinne.

Inowrazlawer Pferdeloosen à 1 Mark,

11 Loose für 10 Mark, (für Porto u. Liste)

sind zu haben in den durch Plakate kennlichen Verkaufsstellen und zu beziehen durch

F. A. Schrader, Hannover,

Gr. Packhofstraße 29.

## 14. Stettiner Pferde-Verlosung

am 7. Juni 1886 vor Notar und Zeugen.

### Hauptgewinne:

**100 edle Pferde, 10 Equipagen.**

Loose à 3 Mark sind zu haben in den Expeditionen dieses Blattes, Kirchplatz 3 und Schulzenstraße 9.

Für Rückporto und Gewinnliste sind 20 Pf. mehr einzulegen.

## Geschäfts-Verlegung.

Dem geehrten Publikum, wie auch meinen werthen Kunden hiermit zur ge-fälligen Kenntnisnahme, daß ich mein

**seines Fleisch- u. Wurstwaren-Geschäft,**

sowie auch die Fabrikation meiner rühmlichst bekannten

**Wiener und Jauer'schen Würstchen**

von der Mönchenstraße nach der

**Breitenstraße 56**

(im eigenen Hause) verlegt habe.

Indem ich höflichst um geneigten Zuspruch bitte u. prompte Bedienung zu-sichere, empfehle ich mich

Mit aller Hochachtung

**Carl Müller.**

in allen Miniaturen, wie einfache Linien in verschiedenen Weiten, Doppellinien für Deutsch und Latein (mit und ohne Richtungslinien), Griechisch, Notanden, Rechenbücher u. i. w.

Schreibpapier,  $3\frac{1}{2}$  und 4 Bogen stark,

$\frac{1}{2}$  8 B. per Dutzend 80 B.

Schreibbücher desgl. stift brochierte, 10 Bogen

stark, à 20 B., 20 Bogen stark, à 40 B.

Notabücher mit und ohne Linien, 2 Bogen stark,

à 5 B., 4 Bogen stark, à 8 B., 10 Bogen

stark, à 20 B., 20 Bogen stark, à 40 B.

Schreibhefte desgl., 2 Bogen stark, à 5 B., per

Dutzend 50 B.

Schreibbücher auf starkem extrafeinem Berlin-

papier,  $3\frac{1}{2}$  — 4 Bogen stark, à 10 B., per

Dutzend 1 M., 10 Bogen stark, à 25 B.,

20 Bogen stark, à 50 B., 30 Bogen stark,

à 75 B.

Ordnungsbücher à 10 B.

Aufgabebücher (Oktav) à 5 B. und 10 B.

Notenbücher à 10 B., größere 25 B.

Zeichnenbücher à 9, 10, 15, 20, 25 u. 50 B.

extra große à 1 M.

Kontobücher zu 5, 10, 15, 20 und 25 B.

Notizbücher in Wachstuch, Leinwand, Leder u. c.

zu den billigsten Preisen.

## Desinfektions-Pulver

für pat. Klosets u. Aborta empfiehlt

die Fabrik von

**C Oberländer,**

Stettin-Grünhof,

schwore hat er bei seinem Schützpatron: er will Carmellina finden, und sie soll ihren Eid halten, — oder er wird sie töten!"

"Und er ist hier — in diesem Lande — dieser Stadt?" fragte beinahe leuchtend vor Angst und Entzücken Frau von Burg.

"Er ist in Deutschland, nachdem er in Paris die schöne Sängerin vergedens gefügt. Man sagte ihm, daß sie unter anderem Namen nach Deutschland gegangen wäre, — und nun zieht er von Stadt zu Stadt, um seine Braut zu suchen.

Der Italiener hielt inne und schien sich an der angstvollen Erregung der Baronin zu wenden. Langsam und jedes Wort stark betonend, fuhr er dann fort:

"Auch ich habe ihm einen feierlichen Eid leisten müssen, mit ihm zu suchen. Wie ich dazu komme? Ich nur, — das Glück hat mich begünstigt. Ich bin ein Kavalier geworden. Aber es ist das eine lange Geschichte, und ich werde sie Ihnen ein anderes Mal erzählen. Für jetzt genüge uns, daß ich Carmellina gefunden habe, und daß mein Schwur mich zwingt, sofort die Nachricht davon an Carlo zu senden."

Die Baronin zuckte zusammen. Sie schauderte bestellt. Warum lange Umschweife machen, — und drückte die weißen Hände an die Brust, als dieses Mädchen muß mein Weib werden! Ich fühle sie darin schon den Dolchstich des von ihr betrogenen. Eilig drosch er auf den schönen Körper, und wie gebrochen sank sie in die Chaiselongue zurück.

Der Fremde beobachtete die Wirkung seiner Worte auf die Baronin, und ein Strahl nicht zu unterdrückender Genugtuung schoss in seinen Augen auf. Eine kleine Pause trat ein. Dann rückte er noch dichter an die geängstigte Frau heran, — sein heiser Atem berührte ihr Ohr, und leisen, aber bestimmten Tones flüsterte er die Frage in dasselbe:

"Als ich Sie neulich im Theater sah und erkannte, sah ich ein junges Mädchen an Ihrer Seite, — ganz jung, — ganz blond. Wer ist dieses Mädchen?"

"Meine Stieftochter Helene," gab die Baronin, nicht wenig erstaunt über diese plötzliche Wendung der Unterredung, zurück.

"Ihre Stieftochter! Nun denn, — allein um dieses Mädchens willen bin ich hierher gekommen. Hätte ich sie nicht gesehen, so wäre Ihr Geschic

h bestellt. Warum lange Umschweife machen, — dieses Mädchen muß mein Weib werden! Ich schenke Ihnen Ihre Erben, und Sie, — Sie geben mir Ihre Stieftochter."

Die Brust des Italieners hob und senkte sich

mächtig, die Leidenschaft hatte ihn fortgerissen,

und er vermögte nicht einmal die Baronin darüber zu täuschen, daß sie es eigentlich war,

welche jetzt die Karten in der Hand hatte.

Frau von Burg atmete dann auch auf, als

sie so plötzlich einen Ausweg sich aufzuhun sah.

Keine Wahl, — sie wollte und mußte ihn zur Rettung benutzen. Verrieth Roderigo sie an den

von ihr verlassenen Mann, dann war sie, wie

sie Jenen kannte, verloren. Nun hatte sie es

selbst in der Hand, ihn stumm zu machen. Sie

segnete seine Leidenschaft für Helene, die Tochter

ihres Gatten, — mochte dieselbe einem Aben-

teuer in die Hände fallen, was galt ihr das,

wenn ihre eigene Rettung der Preis dafür war?

"Ich werde thun, was ich kann, um Ihnen

unser Haus zu erschließen, um Ihnen Helene ge-

neigt zu machen, und wenn dies gelingt, meinen

Gatten zu bestimmen, daß er Ihnen die Hand

seiner Tochter nicht versagt."

Dafür haben Sie mein Schweigen, ich verlange einstellen nur, daß Sie mich in Ihrem Hause empfangen und mir nicht hinderlich sind, die Liebe Ihres Engels von Stieftochter zu erringen.

Es klang voll Zuversicht, als er dies sagte, und die Baronin nickte dazu und blickte mit Wohlgefallen auf den wälschen Glückstreiter, der das ihr so nahe stehende deutsche Mädchen schon als seine sichere Beute betrachtete.

Hatte ihre eigene südlische Gluth und Schönheit den Vater bestimmt, warum sollte die Tochter nicht die Liebe des glühenden Landsmannes erwählen?

Erleichtert atmete die Baronin auf. Der Vertrag war geschlossen, es blieb nichts mehr hinzuzusehen.

"Gehen Sie jetzt, Signor Preline," sagte die Baronin, welche die ganze Sicherheit ihres Tones wieder gewonnen, "ich erwarte Sie morgen; es ist der Tag, an welchem wir empfangen, ich will Sie dann meinem Gatten und Helene vorstellen."

(Fortsetzung folgt.)



**Höbel.**

**Spiegel u. Polsterwaaren**

in allen Holzarten von den einfachsten bis zu den elegantesten in grösster Auswahl zu nicht dagewesenen billigen Preisen empfiehlt

**Max Borchardt,**

16—18, Bentlerstraße 16—18.

Besser als Benzin!!!

**La Moréine.**

Garantiert geruchloses unentzündbares Fleckwasser.

Die Moréine hat eine ausgezeichnete Anwendung in den Haushaltungen gefunden und hat einen schon lang ersehnten Wunsch erfüllt. Die Eigenschaften der Moréine sind unstreitbar und zeichnen sich durch folgende Vorzüge aus:

- 1) Im Gegensatz von Benzin, Petroleum etc. besitzt die Moréine nicht ein bisschen Geruch.
- 2) Entfernt alle Flecke, auch wenn sie noch so alt sind.
- 3) Hinterlässt keine Ränder, und die ausgeriebenen Flecke erscheinen nie wieder.
- 4) Entfernt selbst Tintendecke, wenn sie kurze Zeit hingelagert werden.
- 5) Verdunstet nicht und ist deshalb keineswegs entzündbar.
- 6) Ist unverwüstlich und kann offen stehen, ohne ein Verderben zu befürchten.
- 7) Endlich überhaupt besser, als alle Öle, reinigt sie schmutzige Flecke an Nähmaschinen, Uhrwerken, etc.

Preis pro 1/1 Fl. 1,25 M., pro 1/2 Fl. 75 Pf.

**General-Depôt für Pommern:**

**Hans von Januszkiwicz-Stettin**

Bollwerk 33, II (Ecke der Splitterstr.)

Niederlagen werden in Parfumerien und Droguen-

geschäften errichtet.

**Die Kaffee- u. Thee-Handlung**

von

**Hugo Rexilius,**

Franzenstraße 23,

empfiehlt ihre verschieden Sorten besten rein-

schmeckenden Kaffees:

die gebrannten zum Preise von 0,80 bis

1,80 M. per Pfund, besonders macht sie

auf den gebrannten Kaffee "Stettiner

Mischung" à M. 1,50 außerordentl.

die ungebrannten zum Preise von 0,70

bis 1,50 M. per Pfund.

Aufträge auf Postpäckchen werden auf das Sorg-

fältigste ausgeführt.

Unter Garantie für reinen Naturwein empfehle ich:

15000 Liter 1884er Weißwein zu 40 u. 45 M.

20000 " 1885er " 25 M.

10000 " 1884er Rothwein " 60 M.

40000 " 1885er blaufrucht zu 35 M.

Proben in Gebinden von 50—100 Liter, mit Berech-

nung des Fasses zum Kostenpreise, gegen Nachnahme.

Ferner verkaufe ich, um zu räumen, meinen Vorrath

in 1882er und 83er Weißwein zu 20 und 30 M. per

Liter, jedoch in Gebinden nicht unter 100 Liter.

**Joseph Stern, Würzburg,**

Innere Graben 42.

**Emil Ahorn,**

Steinmeister,

große Lastadie 7,

empfiehlt seine Ateliers zur Anfertigung von

Grabdenkmälern und Panarbeiten

jeden Genres bei billigster Preisnotierung.

Großes Lager der schönsten und stilegerechten Mo-

numente in Granit, Marmor und Sandstein.

Berggold hergestellt mit chem. reinem Gold.

Marmorplatten, sowie Schaufenster- und Buffet-

einrichtungen für Bäder und Schlächer billigst.

Eiserne Grabgitter und Kreuze zu billigsten Fabrik-

preisen.

**Entfettungskur.**

Ohne Badereise und Berufsstörung besiegt Kor-

pulenz wie Fettlebigkeit **absolut gefährlos**

und schnell wie durch keine andere Methode

**J. Hensler-Maubach**, Basel-Binningen

(Schweiz). Prospekte gratis und franko. Briefe

hierher 20 Pf.

Die Baronin zuckte zusammen. Sie schauderte bestellt. Warum lange Umschweife machen, — und drückte die weißen Hände an die Brust, als dieses Mädchen muß mein Weib werden! Ich schenke Ihnen Ihre Erben, und Sie, — Sie geben mir Ihre Stieftochter."

Die Brust des Italieners hob und senkte sich

mächtig, die Leidenschaft hatte ihn fortgerissen,

und er vermögte nicht einmal die Baronin darüber zu täuschen, daß sie es eigentlich war,

welche jetzt die Karten in der Hand hatte.

Frau von Burg atmete dann auch auf, als

sie so plötzlich einen Ausweg sich aufzuhun sah.

Keine Wahl, — sie wollte und mußte ihn zur Rettung benutzen. Verrieth Roderigo sie an den

von ihr verlassenen Mann, dann war sie, wie

sie Jenen kannte, verloren. Nun hatte sie es

selbst in der Hand, ihn stumm zu machen. Sie

segnete seine Leidenschaft für Helene, die Tochter

ihres Gatten, — mochte dieselbe einem Aben-

teuer in die Hände fallen, was galt ihr das,

wenn ihre eigene Rettung der Preis dafür war?

"Ich werde thun, was ich kann, um Ihnen

unser Haus zu erschließen, um Ihnen Helene ge-

neigt zu machen, und wenn dies gelingt, meinen

Gatten zu bestimmen, daß er Ihnen die Hand

seiner Tochter nicht versagt."

Dafür haben Sie mein Schweigen, ich verlange einstellen nur, daß Sie mich in Ihrem Hause empfangen und mir nicht hinderlich sind, die Liebe Ihres Engels von Stieftochter zu erringen.

Es klang voll Zuversicht, als er dies sagte, und die Baronin nickte dazu und blickte mit Wohlgefallen auf den wälschen Glückstreiter, der das ihr so nahe stehende deutsche Mädchen schon als seine sichere Beute betrachtete.

Hatte ihre eigene südlische Gluth und Schönheit den Vater bestimmt, warum sollte die Tochter nicht die Liebe des glühenden Landsmannes erwählen?

Erleichtert atmete die Baronin auf. Der Vertrag war geschlossen, es blieb nichts mehr hinzuzusehen.

"Gehen Sie jetzt, Signor Preline," sagte die Baronin, welche die ganze Sicherheit ihres Tones wieder gewonnen, "ich erwarte Sie morgen; es ist der Tag, an welchem wir empfangen, ich will Sie dann meinem Gatten und Helene vorstellen."

(Fortsetzung folgt.)

## Gladbacher Feuerver sicherungs-Gesellschaft.

Wir bringen hiermit zur Anzeige, daß wir dem Herrn

**Johannes Prächter in Bahn**

eine Agentur unserer Gesellschaft übertragen haben und bitten, sich in allen, die Gladbacher Feuerver sicherungs-Gesellschaft betreffenden Versicherungs-Angelegenheiten gefälligst an denselben zu wenden.

Stettin, den 19. Mai 1886.

**Die General-Agentur  
Eduard Roeder.**

Bezugnehmend auf obige Annonce halte ich mich zur Vermittelung von Feuer- und Spiegelglas-

Versicherungen bestens empfohlen und erkläre mich zu jeder Auskunft bereit.

**Johannes Prächter.**

Bezugnehmend auf obige Annonce halte ich mich zur Vermittelung von Feuer- und Spiegelglas-

Versicherungen bestens empfohlen und erkläre mich zu jeder Auskunft bereit.

Bezugnehmend auf obige Annonce halte ich mich zur Vermittelung von Feuer- und Spiegelglas-

Versicherungen bestens empfohlen und erkläre mich zu jeder Auskunft bereit.

Bezugnehmend auf obige Annonce halte ich mich zur Vermittelung von Feuer- und Spiegelglas-

Versicherungen bestens empfohlen und erkläre mich zu jeder Auskunft bereit.

Bezugnehmend auf obige Annonce halte ich mich zur Vermittelung von Feuer- und Spiegelglas-

Versicherungen bestens empfohlen und erkläre mich zu jeder Auskunft bereit.

Bezugnehmend auf obige Annonce halte ich mich zur Vermittelung von Feuer- und Spiegelglas-

Versicherungen bestens empfohlen und erkl